

Ronsard à son âme [rõ.sa. ra sõ. nam] (Ronsard to his soul)

Text by *Pierre de Ronsard* (1524-1585)

Set by *Maurice Ravel* (1875-1937)

Âmelette **Ronsardelette,**
[a.mə.lɛ.tə] [rõ.sar.də.lɛ.tə]
Little-soul (of)-little-Ronsard,

Mignonnelette, **doucelette,**
[miɲø.nø.lɛ.tə] [du.sø.lɛ.tə]
little-cute-one, little-sweet-one,

Très chère hôtesses de mon corps,
Tu descends là-bas, faiblette,
Pâle, maigrelette, seulette,
Dans le froid royaume des morts;
Toutefois simple, sans remords
De meurtre, poison, et rancune,
Méprisant faveurs et trésors,
Tant enviez par la commune.
Passant, j'ai dit: suis ta fortune,
Ne trouble mon repos, je dors.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

